

# MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

## Ausgabe A

20. Jahrgang	Ausgegeben zu Düsseldorf am 27. April 1967	Nummer 56
--------------	--	-----------

Die Auslieferung des Ministerialblattes Nr. 55 verzögert sich um einige Tage. Es wird gebeten, von Nachfragen abzusehen.

### Inhalt

#### I.

**Veröffentlichungen, die in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.**

Glied.-Nr.	Datum	Titel	Seite
22306	12. 4. 1967	RdErl. d. Arbeits- und Sozialministers Richtlinien für die Ableistung des Berufspraktikums von Sozialarbeitern im Innendienst einer kommunalen Behörde . . . . .	554
238	12. 4. 1967	RdErl. d. Ministers für Wohnungsbau und öffentliche Arbeiten Übersicht über die Aufhebung der Wohnraumbewirtschaftung und über die Freigabe der Mietpreise für preisgebundenen Wohnraum in Nordrhein-Westfalen . . . . .	554
71290	5. 4. 1967	Gem. Bek. d. Arbeits- und Sozialministers, d. Innenministers u. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr Plan zur Verhinderung smogähnlicher Erscheinungen bei austauscharmen Wetterlagen . . . . .	554
97	7. 3. 1967	RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr Frachtberechnung im allgemeinen Güternahverkehr mit Kraftfahrzeugen; hier: Tarifentfernungen für die Beförderung von Zement . . . . .	554

#### II.

**Veröffentlichungen, die nicht in die Sammlung des bereinigten Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBL. NW.) aufgenommen werden.**

Datum	Titel	Seite
	<b>Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei</b>	
	Personalveränderung . . . . .	554
	<b>Innenminister</b>	
7. 4. 1967	Bek. — Paßwesen; Aufhebung des Sichtvermerkszwanges für Flüchtlinge . . . . .	554
7. 4. 1967	RdErl. — Ausländerwesen; Sichtvermerksabkommen mit Australien, Kanada und den Vereinigten Staaten von Nordamerika (USA) . . . . .	554
7. 4. 1967	Bek. — Paßwesen; Anerkennung von Pässen des britischen Schutzgebietes Katar . . . . .	555
	<b>Arbeits- und Sozialminister</b>	
7. 4. 1967	Mitt. — Aufstellung über die vom Arbeits- und Sozialminister des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. März 1967 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. April 1967 . . . . .	556
	<b>Notiz</b>	
11. 4. 1967	Kanadisches Generalkonsulat, Düsseldorf . . . . .	555

**I.**

22306

**Richtlinien  
für die Ableistung des Berufspraktikums  
von Sozialarbeitern im Innendienst einer  
kommunalen Behörde**

RdErl. d. Arbeits- und Sozialministers v. 12. 4. 1967 —  
IV B 4 — 6913.60 (1)

Nr. 5 Abs. 2 meines RdErl. v. 16. 8. 1961 (MBL NW, S. 1438 / SMBl. NW. 22306) erhält folgende Fassung:

Die Ableistung des Praktikums in einer Ausbildungsstelle außerhalb des Landes Nordrhein-Westfalen ist von der Höheren Fachschule für Sozialarbeit mindestens vier Wochen vorher der für die Praktikumsstelle zuständigen Aufsichtsbehörde des betreffenden Landes zu melden.

— MBL NW. 1967 S. 554.

238

**Übersicht  
über die Aufhebung der Wohnraumbewirtschaftung  
und über die Freigabe der Mietpreise für  
preisgebundenen Wohnraum in Nordrhein-Westfalen**

RdErl. d. Ministers für Wohnungsbau und öffentliche  
Arbeiten v. 12. 4. 1967 — Z 1 — 6.5

Mit RdErl. v. 16. 10. 1963 (MBL NW, S. 1787 / SMBl. NW. 238) habe ich eine Übersicht über die Aufhebung der Wohnraumbewirtschaftung und über die Freigabe der Mietpreise für preisgebundenen Wohnraum in Nordrhein-Westfalen bekanntgegeben. Diese Übersicht ist durch die weitere Aufhebung der Wohnungszwangswirtschaft überholt. Der RdErl. v. 16. 10. 1963 wird daher ersatzlos aufgehoben.

Eine Übersicht über die Aufhebung der Wohnungszwangswirtschaft nach dem Stand vom 1. 1. 1967 ergibt sich aus der Dritten Verordnung über die Aufhebung der Wohnraumbewirtschaftung und die Freigabe der Mietpreise für preisgebundenen Wohnraum vom 22. November 1966 (GV. NW. S. 483 / SGV. NW. 238).

— MBL NW. 1967 S. 554.

71290

**Plan zur Verhinderung smogähnlicher  
Erscheinungen bei austauschenden Wetterlagen**

Gem. Bek. d. Arbeits- und Sozialministers, d. Innenministers u. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr v. 5. 4. 1967

Die Gem. Bek. v. 14. 1. 1965 (SMBl. NW. 71290) wird wie folgt ergänzt:

1. In Nr. 2.13 wird folgender Absatz angefügt:  
„Die Landesanstalt für Immissions- und Bodennutzungsschutz unterrichtet die zuständigen Regierungspräsidenten und das Oberbergamt in Dortmund über die Auslösung der Warnstufe I unmittelbar. Die betroffenen kreisfreien Städte und Staatlichen Gewerbeaufsichtsämter werden durch die Regierungspräsidenten, die Bergämter durch das Oberbergamt in Dortmund benachrichtigt.“
2. In Nr. 2.23 wird hinter Satz 1 folgender Satz eingefügt:  
„Der Arbeits- und Sozialminister unterrichtet außerdem die zuständigen Regierungspräsidenten und das Oberbergamt in Dortmund.“

— MBL NW. 1967 S. 554.

97

**Frachtberechnung im allgemeinen Güternahverkehr  
mit Kraftfahrzeugen;  
hier: Tarifierfernungen für die Beförderung  
von Zement**

RdErl. d. Ministers für Wirtschaft, Mittelstand und Verkehr v. 7. 3. 1967 — V/A 3 — 53 — 00 — 17/67

Durch die Verordnung NW TS 3/67 v. 20. Januar 1967 (GV. NW. S. 44 / SGV. NW. 97) werden mit Wirkung ab

1. 5. 1967 neue Bestimmungen für die Ermittlung von Tarifierfernungen für den allgemeinen Güternahverkehr eingeführt, die der Frachtberechnung für Zementtransporte von den Herstellerwerken und Umschlageneinrichtungen zugrunde zu legen sind. Damit sollen die Frachtberechnung vereinfacht und insbesondere die Abrechnungsschwierigkeiten vermieden werden, die sich aus den unterschiedlichen Entfernungen zu einer Vielzahl ständig wechselnder Baustellen ergeben.

Die genannte Verordnung enthält nur die Grundsätze der Entfernungsberechnung. Unter Berücksichtigung dieser Grundsätze sind die Entfernungen für die einzelnen Verkehrsverbindungen auf Grund praktischer Erfahrungen und bestimmter Karten ermittelt und in einem

Entfernungszeiger Zement

Straßen-km./Nahverkehr

zusammengestellt worden. Die Angaben des Entfernungszeigers sind für die Frachtberechnung als Tarifierfernungen im Sinne der Verordnung anzuerkennen.

Bei Erschließung neuer Verkehrswege oder bei längeren Straßen- oder Brückensperrungen sind bis zur Berichtigung des Entfernungszeigers für die Frachtberechnung Entfernungen anzuwenden, die sich nach den Grundsätzen der Verordnung unter Berücksichtigung der geänderten Verhältnisse ergeben. Sollten in der Praxis Unzuträglichkeiten auftreten, bitte ich um Bericht.

Der Entfernungszeiger Zement wird in Loseblattform herausgegeben und vom Verkehrs-Verlag J. Fischer, Düsseldorf, Paulusstraße 1, an die Landkreise und kreisfreien Städte bis zum 1. 5. 1967 kostenlos übersandt. Spätere Berichtigungsblätter werden in gleicher Weise zur Verfügung gestellt.

— MBL NW. 1967 S. 554.

**II.**

**Ministerpräsident — Chef der Staatskanzlei  
Personalveränderung**

Es ist ernannt worden:

Gerichtsassessorin U. Schinck zur Verwaltungsgerichtsrätin beim Verwaltungsgericht in Düsseldorf.

— MBL NW. 1967 S. 554.

**Innenminister**

**Paßwesen;  
Aufhebung des Sichtvermerkszwanges  
für Flüchtlinge**

Bek. d. Innenministers v. 7. 4. 1967 — I C 3/39.18

Nach einer Mitteilung des Generalsekretärs des Europarates ist das Europäische Übereinkommen v. 20. April 1959 über die Aufhebung des Sichtvermerkszwanges für Flüchtlinge (BGBl. 1961 II S. 1097) am 21. Januar 1967 für die Schweiz in Kraft getreten.

— MBL NW. 1967 S. 554.

**Ausländerwesen;  
Sichtvermerksabkommen mit Australien, Kanada  
und den Vereinigten Staaten von Nordamerika  
(USA)**

RdErl. d. Innenministers v. 7. 4. 1967 —  
I C 3/43.34 A 7/K 3/V 5

Die Sichtvermerksabkommen mit Kanada, Australien und den USA (GMBl. 1953 S. 575) gehen insoweit über die Regelungen in entsprechenden Abkommen der üblichen Art und über das innerstaatliche deutsche Ausländerrecht hinaus, als sie Befreiung vom Erfordernis (der Aufenthaltserlaubnis vor der Einreise in Form) des Sichtvermerks auch für Fälle beabsichtigter Erwerbstätigkeit gewähren. Dies führte in der Vergangenheit gelegentlich zu Mißverständnissen.

Zur Erleichterung des Geschäftsverkehrs wird auf folgende schematische Übersicht verwiesen, in der die vereinbarten Bedingungen für die Einreise und den Aufenthalt von Angehörigen der oben genannten Staaten aufgeführt sind:

Staats- angehörige von	Bei einem beabsichtigten Aufenthalt in der Bundesrepublik			
	ohne	bis zu 3 Monaten mit Erwerbstätigkeit	ohne	von mehr als 3 Monaten mit Erwerbstätigkeit
Australien	keine AE *)	AE *) nach der Einreise	AE *) nach der Einreise	AE(SV) **) vor der Einreise
Kanada	keine AE *)	AE *) nach der Einreise	AE *) nach der Einreise	AE(SV) **) vor der Einreise
USA	keine AE *)	AE *) nach der Einreise	AE *) nach der Einreise	AE(SV) **) vor der Einreise, wenn dauernde Niederlas- sung beabsichtigt ist, sonst AE *) nach der Einreise.

\*) Aufenthaltserlaubnis

\*\*) Aufenthaltserlaubnis in der Form des Sichtvermerkes

— MBl. NW. 1967 S. 554.

### **Paßwesen; Anerkennung von Pässen des britischen Schutzgebietes Katar**

Bek. d. Innenministers v. 7. 4. 1967 —  
I C 3:43.62 — K 4

Die Regierung des britischen Schutzgebiets Katar (am Persischen Golf) stellt drei Arten von Pässen aus:

1. rote Pässe für den Regelfall
2. grüne Sonderpässe mit Silberaufdruck für einige wichtige Persönlichkeiten
3. grüne Sonderpässe mit Goldaufdruck für Mitglieder der Herrscherfamilie (die allerdings im Laufe der Zeit durch rote Pässe ersetzt werden sollen).

Im allgemeinen ist nur das Geburtsjahr des Inhabers eingetragen; Angaben über Geburtstag und -ort fehlen. In den grünen Sonderpässen für Mitglieder der Herrscherfamilie fehlt außerdem die Angabe der Staatsangehörigkeit.

Im Einvernehmen mit dem Auswärtigen Amt hat der Bundesminister des Innern gemäß dem Entw. AuslGVwv Nr. 4 zu § 3 folgende Ausnahmen zugelassen:

1. für alle drei Arten von Pässen vom Eintragungserfordernis des Geburtstages und Geburtsortes — wenn nur das Geburtsjahr vermerkt ist —,

2. für die grünen Sonderpässe für Mitglieder der Herrscherfamilie darüber hinaus vom Eintragungserfordernis der Staatsangehörigkeit,

und die Pässe als ausreichend für den Grenzübertritt und den Aufenthalt im Bundesgebiet anerkannt.

— MBl. NW. 1967 S. 555.

### **Notiz**

#### **Kanadisches Generalkonsulat, Düsseldorf**

Düsseldorf, den 11. April 1967  
Prot — 430 — 1/66

Die Bundesregierung hat dem zum Kanadischen Generalkonsul in Düsseldorf ernannten Herrn George Alleyne Browne am 5. April 1967 das Exequatur erteilt.

Der Amtsbezirk des Generalkonsulats umfaßt die Regierungsbezirke Düsseldorf, Arnsberg, Detmold und Münster.

Anschrift: Düsseldorf, Königsallee 82, Telefon: 32 05 25.  
Sprechzeit: Montag bis Freitag 9 bis 17.30 Uhr.

— MBl. NW. 1967 S. 555.

**Arbeits- und Sozialminister****Aufstellung**

**über die vom Arbeits- und Sozialminister des Landes Nordrhein-Westfalen seit dem 1. März 1967 registrierten Tarifvereinbarungen nach dem Stand vom 1. April 1967**

Mitt. d. Arbeits- und Sozialministers v. 7. 4. 1967 — II 1 — 7222

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
<b>Gewerbegruppe I (Landwirtschaft)</b>			
20977	Tarifvertrag zur Durchführung des § 1 Abs. 2 und des § 5 des Arbeitsplatzschutzgesetzes für Arbeiter in den landwirtschaftlichen Betrieben und in den Weinbaubetrieben der Länder Baden-Württemberg, Bayern, Hessen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz und Schleswig-Holstein vom 16. 12. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4522/1
<b>Gewerbegruppe II (Forstwirtschaft)</b>			
20978	Ergänzungstarifvertrag vom 16. 12. 1966 zum Lohnarifvertrag für Waldarbeiter der staatlichen Forstbetriebe in Nordrhein-Westfalen vom 22. 10. 1965 . . . . .	1. 1. 1967	4303/8
<b>Gewerbegruppe III (Bergbau)</b>			
20979	Tarifvertrag vom 20. 2. 1967 über eine neue Gehaltstafel für kaufmännische Angestellte sowie zur Änderung des Manteltarifvertrages und des Berufsgruppenkatalogs (Anlage A) zum Manteltarifvertrag für Angestellte des niedersächsischen Steinkohlenbergbaus vom 28. 9. 1965 (abgeschlossen mit der I.G. Bergbau und Energie) . . . . .	1. 2. 1967	4411/10
20980	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG . . . . .	1. 2. 1967	4411/11
<b>Gewerbegruppe IV (Steine und Erden)</b>			
20981	Tarifvereinbarung vom 15. 2. 1967 zur Neufassung des § 3 des Tarifvertrages über Auslösung und Fahrkosten für entsandte Arbeitnehmer in der Industrie der Steine und Erden in Nordrhein-Westfalen, Niedersachsen, Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen und Rheinland-Pfalz vom 14. 3. 1964 (abgeschlossen mit der I.G. Chemie-Papier-Keramik) . . . . .	1. 2. 1967	3180/26
20982	Tarifvereinbarung wie vor, abgeschlossen mit der I.G. Bau-Steine-Erden . . . . .	1. 2. 1967	3180/27
20983	Tarifvereinbarung wie vor, abgeschlossen mit der I.G. Bergbau und Energie . . . . .	1. 2. 1967	3180/28
20984	Tarifvertrag vom 27. 2. 1967 für die Deutsche Libbey-Owens-Gesellschaft für maschinelle Glasherstellung Aktiengesellschaft — DELOG —, Gelsenkirchen-Rotthausen. zu § 4 I Ziff. 1 des Manteltarifvertrages für 3 Firmen der Flachglas erzeugenden Industrie im Bundesgebiet vom 2. 6. 1964 . . . . .	26. 11. 1960	4245/7
20985	Rahmentarifvertrag mit Protokollnotiz für gewerbliche Arbeitnehmer und Lehrlinge der Naturstein- und Naturwerksteinindustrie in Bremen, Hamburg, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Schleswig-Holstein und im Reg.-Bez. Pfalz vom 15. 12. 1965 . . . . .	1. 1. 1966	4541
<b>Gewerbegruppe V—X (Eisen-, Metall- und Elektroindustrie)</b>			
20986	Tarifvereinbarung zur Regelung der Arbeitszeit für Kraftfahrer und Beifahrer im Werksverkehr der Betriebe der Lubeca-Werke GmbH im Bundesgebiet vom 9. 9. 1966 . . . . .	1. 10. 1966	4168/7
20987	Gehaltsrahmenabkommen für Angestellte und Meister im Maschinenbauer-, Schlosser-, Schmiede-, Werkzeugmacher-, Dreher-, Metallformer- und Metallgießerhandwerk in Nordrhein-Westfalen vom 21. 2. 1967 . . . . .	1. 4. 1967	4534/1
20988	Gehaltstarifvertrag wie vor . . . . .	1. 4. 1967	4534/2
20989	Arbeitszeitabkommen wie vor . . . . .	1. 4. 1967	4534/3
<b>Gewerbegruppe XI (Chemische Industrie)</b>			
20990	Gehaltstarifvertrag für Angestellte und Meister der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 7. 2. 1967 (abgeschlossen mit der I.G. Chemie-Papier-Keramik) . . . . .	1. 4. 1967	2980/102
20991	Gehaltstarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der DAG . . . . .	1. 4. 1967	2980/103

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
20992	Tarifvertrag über die Erziehungsbeihilfen für kaufmännische und technische Lehrlinge und Anlernlinge der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 7. 2. 1967 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	1. 4. 1967	2980/104
20993	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Lehrlinge der chemischen Industrie in den Regierungsbezirken Aachen, Düsseldorf und Köln vom 17. 3. 1967 (abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Papier-, Chemie-, Keramik- und Glasarbeitnehmer) . . . . .	1. 2. 1967	4405/11
20994	Lohntarifvertrag für Arbeiter der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 7. 2. 1967 . . . . .	1. 4. 1967	4405/12
20995	Tarifvertrag über die Erziehungsbeihilfen für alle Lehrlinge und Anlernlinge der chemischen Industrie im Landesteil Westfalen vom 7. 2. 1967 . . . . .	1. 4. 1967	4405/13
<b>Gewerbegruppe XV (Lederindustrie)</b>			
20996	Lohntarifvertrag (Ausgleich für Arbeitszeitverkürzung) für Arbeiter der Firma Küper & Söhne, Lederfabrik und Treibriemenfabrik, Bochum, vom 15. 12. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4445/2
<b>Gewerbegruppe XVII (Holzgewerbe)</b>			
20997	Tarifvertrag für Arbeiter der Firma Spanplattenwerk Münsterland GmbH & Co. KG, Dorsten, — Anwendung des Manteltarifvertrages für die Holzindustrie im nordwestdeutschen Raum und der jeweiligen Lohntarifverträge für die Sperrholz- und Spanplattenindustrie — vom 15. 2. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	4410/20
20998	Tarifvertrag (Manteltarif und Gehaltsregelung) für Angestellte, Meister, Lehrlinge und Anlernlinge der Holzbearbeitung (Sägeindustrie) und Holzhandlungen in Nordrhein-Westfalen vom 8. 12. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4544
<b>Gewerbegruppe XIX (Nahrungs- und Genußmittelindustrie)</b>			
20999	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Margarine- und Kunstspeisefettindustrie im Bundesgebiet, außer Bayern, vom 3. 2. 1967 . . . . .	1. 2. 1967	3760/9
21000	Lohntarifvertrag und Arbeitszeitregelung für Arbeiter der Kornbrennereien und Spirituosenfabriken in Nordrhein-Westfalen mit Protokollnotizen vom 22. 2. 1967 . . . . .	1. 6. 1967	4080/6
21001	Lohntarifvertrag und Arbeitszeitregelung für Arbeiter in den Betrieben Salzgitter-Bad, Hannover-Laatzten, Herford und Siegen der Vorlo-Getränke GmbH, Salzgitter-Bad, mit Protokollnotizen vom 16. 3. 1967 . . . . .	1. 3. 1967	4327/4
21002	Tarifvertrag über Gehälter und Vergütungen für Angestellte und Lehrlinge wie vor . . . . .	1. 3. 1967	4327/5
21003	Lohntarifvertrag für Arbeiter von 8 Kühlhäusern und Eisfabriken in Nordrhein-Westfalen vom 21. 2. 1967 . . . . .	1. 7. 1967	4374/2
21004	Manteltarifvertrag für gewerbliche Arbeitnehmer der Ölmühlbetriebe im Bundesgebiet außer Hamburg mit Protokollnotiz vom 11. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	4542
21005	Rationalisierungsabkommen wie vor . . . . .	1. 1. 1967	4542/1
<b>Gewerbegruppe XX (Bekleidungsindustrie)</b>			
21006	Lohntarifvertrag für Arbeiter von 7 Firmen der Hutindustrie in Bayern, Baden-Württemberg, Hessen und Nordrhein-Westfalen vom 7. 11. 1966 . . . . .	1. 9. 1966	2580/29
21007	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter des Wäscheschneider- und Stickerhandwerks im Bundesgebiet, ausgenommen Westfalen sowie Bereich des Kreisinnsungsverbandes Kaiserslautern — Rockenhausen — Kirchheimbolanden und der Innungen Heidelberg und Niedersachsen, vom 11. 11. 1966 . . . . .	1. 12. 1966	3130/12
21008	Lohntarifvertrag für Betriebs- und Heimarbeiter sowie Werkstattleiterinnen mit Meisterprüfung im Modistenhandwerk im Bundesgebiet, ausgenommen Pfalz, Bitburg — Daun — Prüm, Trier — Saarburg, Meyen und Hessen, vom 11. 11. 1966 . . . . .	1. 12. 1966	3255/9
21009	Urlaubsabkommen wie vor . . . . .	1. 1. 1967	3255/10
21010	Lohntarifvertrag für Arbeiter der Miederindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin mit Lohntarifchema vom 3. 11. 1966 . . . . .	1. 7. 1966	4257/13
21011	Manteltarifvertrag für kaufmännische und technische Angestellte und Lehrlinge der Miederindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 30. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4540

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
21012	Gehaltstarifvertrag für Angestellte der Miederindustrie im Bundesgebiet und in West-Berlin mit Tätigkeitsgruppenverzeichnis vom 30. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4540/1
<b>Gewerbegruppe XXIV (Groß- und Außenhandel)</b>			
21013	Anschlußtarifvertrag mit dem DHV vom 16. 2. 1967 zum Gehalts- und Lohnstarifvertrag für alle Arbeitnehmer in den Handelsbetrieben der „Nordsee“ Deutsche Hochseefischerei GmbH und „Deutsche See“ Fischgroßhandels-gesellschaft mbH im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 29. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4098/12
21014	Lohnabkommen für Arbeiter in den Feinkostbetrieben der Großeinkaufs-Gesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH im Bundesgebiet mit Protokollnotiz vom 13. 5. 1966 . . . . .	1. 1. 1966	4499/12
21015	Lohnstarifvertrag für Arbeiter in den Zweigniederlassungen der Großeinkaufs-Gesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH im Bundesgebiet vom 13. 5. 1966 . . . . .	1. 1. 1966	4499/13
21016	Abkommen über die Lohnrelationen für Arbeiter der Zweigniederlassungen der Großeinkaufsgesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH im Bundesgebiet vom 13. 5. 1966 . . . . .	1. 1. 1966	4499/14
21017	Lohnabkommen für Arbeiter in den Zweigniederlassungen der Großeinkaufs-Gesellschaft Deutscher Konsumgenossenschaften mbH im Bundesgebiet vom 22. 7. 1966 . . . . .	1. 8. 1966	4499/15
<b>Gewerbegruppe XXV (Einzelhandel)</b>			
21018	Lohn- und Gehaltstarifvertrag für gewerbliche Mitarbeiter der Konsumgenossenschaften in Nordrhein-Westfalen vom 21. 10. 1965 . . . . .	1. 9. 1965	3725/15
<b>Gewerbegruppe XXVII (Bank-, Börsen- und Versicherungswesen)</b>			
21019	Tarifvertrag über die Neuregelung der zusätzlichen Alters- und Hinterbliebenenversorgung für Angestellte der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaften und landwirtschaftlichen Alterskassen im Bundesgebiet vom 20. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	3876/2
21020	Tarifvertrag über Reisekostenvergütung für Angestellte der Knappschaften und der Arbeitsgemeinschaft der Knappschaften im Bundesgebiet vom 10. 5. 1966 . . . . .	1. 6. 1966	3885/31
21021	Tarifvertrag über den Bewährungsaufstieg für Angestellte der Knappschaften und der Arbeitsgemeinschaft der Knappschaften im Bundesgebiet vom 2. 8. 1966 . . . . .	1. 1. 1966	3885/32
21022	Vergütungsstarifvertrag Nr. 5 für Angestellte der Knappschaften und der Arbeitsgemeinschaft der Knappschaften im Bundesgebiet vom 12. 9. 1966 . . . . .	1. 4. 1966 1. 10. 1966	3885/33
21023	Tarifvertrag über die Gewährung von Jubiläumszuwendungen an Angestellte und Lohnempfänger der Knappschaften und der Arbeitsgemeinschaft der Knappschaften im Bundesgebiet vom 3. 10. 1966 . . . . .	1. 1. 1966	3885/34
21024	Tarifvertrag vom 6. 10. 1966 zur Änderung des § 73 Abs. 3 des Tarifvertrages für Angestellte der Knappschaften und der Arbeitsgemeinschaft der Knappschaften im Bundesgebiet (KnAT) vom 12. 6. 1961 . . . . .	1. 10. 1966	3885/35
21025	Tarifvertrag über Umzugskostenvergütung und Trennungsentschädigung für Angestellte der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Baden und Württemberg vom 20. 10. 1966 . . . . .	1. 7. 1966	3965/36
21026	Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Saarland und Württemberg — Übernahme des Versorgungstarifvertrages für Bund, Länder und Gemeinden — vom 22. 12. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	3965/37
21027	Ergänzungstarifvertrag vom 10. 1. 1967 zum Vergütungsstarifvertrag Nr. 5 für Angestellte der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Württemberg vom 1. 8. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	3965/38
21028	Tarifvertrag vom 1. 9. 1966 zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen für Praktikanten für den Beruf der medizinisch-technischen Assistentin, der Beschäftigungstherapeutin, des Krankengymnasten, des Masseurs, des Masseurs und medizinischen Bademeisters in Einrichtungen der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Rheinprovinz und Württemberg vom 16. 11. 1961 / 14. 12. 1964 . . . . .	1. 4. 1966	3894/6
21029	Tarifvertrag über Umzugskostenvergütung und Trennungsentschädigung für Arbeiter der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Baden, Hamburg und Württemberg vom 20. 10. 1966 . . . . .	1. 7. 1966	4190/25

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.-Nr.
21030	Tarifvertrag über das Lohngruppenverzeichnis für Arbeiter der Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet außer Baden, Hamburg und Württemberg vom 1. 11. 1966 . . . . .	1. 8. 1966	4190:26
21031	Tarifvertrag für den Bereich der Landesversicherungsanstalt Rheinprovinz vom 20. 2. 1967 zur Änderung der Tätigkeitsmerkmale der Lohngruppe IX im Tarifvertrag über das Lohngruppenverzeichnis für die Landesversicherungsanstalten im Bundesgebiet — mit Ausnahmen — vom 1. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	4190:27
21032	Lohntarifvertrag Nr. 11 für Arbeiter der Ortskrankenkassen im Bundesgebiet (außer Hamburg) und des Bundesverbandes der Ortskrankenkassen vom 1. 7. 1966 . . . . .	1. 4. 1. 8. 1. 10. 1966	4391:6
21033	Tarifvertrag vom 1. 12. 1966 zur Änderung des Manteltarifvertrages für die zentralen Geldinstitute und Kreditgenossenschaften mit mehr als 10 Arbeitnehmern im Deutschen Raiffeisenverband im Bundesgebiet vom 21. 4. 1966 (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	1. 1. 1967	4477:6
21034	Tarifvertrag wie vor zum Manteltarifvertrag vom 15. 7. 1966, abgeschlossen mit dem DHV VwA . . . . .	1. 1. 1967	4477:8
21035	Tarifvertrag vom 1. 12. 1966 zur Änderung des Manteltarifvertrages für die Kreditgenossenschaften im Deutschen Raiffeisenverband im Bundesgebiet vom 21. 4. 1966 . . . . . (abgeschlossen mit der DAG) . . . . .	1. 1. 1967	4477:7
21036	Tarifvertrag wie vor zum Manteltarifvertrag vom 15. 7. 1966, abgeschlossen mit dem DHV VwA . . . . .	1. 1. 1967	4477:9
<b>Gewerbegruppe XXVIII (Verkehrsgewerbe)</b>			
21037	Zusatztarifvertrag Nr. 8 mit Protokollerklärung vom 14. 12. 1966 / 18. 1. 1967 zum Tarifvertrag für Bedienstete der Westfälischen Landeseisenbahn AG, Lippstadt, vom 27. 6. 1961 (abgeschlossen mit der Gew. der Eisenbahner Deutschlands und der Gew. OTV) . . . . .	1. 10. 1966	3827:21
21038	Zusatztarifvertrag vom 27. 12. 1966 / 18. 1. 1967 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft Gew. Deutscher Lokomotivbeamten und Anwärter / Christl. Gew. Deutscher Eisenbahner / Gew. Deutscher Bundesbahnbeamten und Anwärter . . . . .	1. 10. 1966	3827:22
21039	Tarifvereinbarung Nr. 307 vom 15. 2. 1967 über den Beitritt des Arbeitgeberverbandes Deutscher Eisenbahnen zum Zusatztarifvertrag Nr. 8 zum Tarifvertrag für Bedienstete der Westfälischen Landeseisenbahn AG, Lippstadt, vom 14. 12. 1966 / 18. 1. 1967 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 10. 1966	3827:21a
21040	Tarifvereinbarung Nr. 308 wie vor, abgeschlossen mit der Gew. der Eisenbahner Deutschlands . . . . .	1. 10. 1966	3827:21b
21041	Tarifvereinbarung Nr. 309 wie vor, abgeschlossen mit der Tarifgemeinschaft Gew. Deutscher Lokomotivbeamten und Anwärter / Christl. Gew. Deutscher Eisenbahner / Gew. Deutscher Bundesbahnbeamten und Anwärter . . . . .	1. 10. 1966	3827:22a
21042	Lohntarifvertrag für Arbeiter und Meister im Taucherei- und Bergungsgewerbe im Bundesgebiet mit Protokollnotiz vom 24. 10. 1966 . . . . .	1. 11. 1966	4026:4
21043	Tarifvertrag für alle Arbeitnehmer der Fernleitungs-Betriebsgesellschaft mbH, Bad Godesberg, vom 23. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	4543
21044	Tarifvertrag (Manteltarif sowie Regelung der Gehälter, Löhne und Erziehungsbeihilfen) für alle Arbeitnehmer der nichtbundeseigenen Eisenbahnen im Bundesgebiet und in West-Berlin (ETV) vom 15. 12. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 3. 1967	4545
21045	Tarifvertrag wie vor, abgeschlossen mit der Gewerkschaft der Eisenbahner Deutschlands . . . . .	1. 3. 1967	4545:1
<b>Gewerbegruppe XXX (Öffentlicher Dienst und private Dienstleistungen)</b>			
21046	Tarifvertrag vom 8. 2. 1967 zur Änderung des § 28 der Bühnenschiedsgerichtsordnung vom 1. 10. 1948 / 1. 6. 1960 / 24. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	335:9
21047	Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten im nautischen und schiffsmaschinentechnischen Dienst sowie im Funkdienst auf Hilfschiffen, schwimmenden Geräten und Binnenwasserfahrzeugen sowie von nautischen Angestellten im Instrumentenprüfdienst oder als Kreuzkartenberechtigter im Bereich des Bundesministers der Verteidigung — Änderung des Teils III Abschn. G der Anl. 1 a z. BAT — vom 1. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	3750:432

Lfd. Nr.	Bezeichnung der Vereinbarung:	In Kraft gesetzt:	Tar.-Reg.- Nr.
21048	Anschlußtarifvertrag mit der Gemeinschaft tariffähiger Verbände vom 21. 2. 1967 zum Tarifvertrag über die Versorgung der Arbeitnehmer des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet vom 4. 11. 1966. zum Fünfzehnten Änderungstarifvertrag zum Bundes-Angestellten-Tarifvertrag (BAT) und zum Änderungstarifvertrag Nr. 2 zum Tarifvertrag über die Rechtsverhältnisse der Lehrlinge und Anlernlinge des Bundes, der Länder und der Gemeinden vom 29. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	3750:433
21049	Anschlußtarifvertrag mit der Gew. HBV vom 6. 3. 1967 zum Zwölften Änderungstarifvertrag zum BAT vom 20. 7. 1964, zum Dreizehnten Änderungstarifvertrag vom 23. 6. 1965 und zum Vierzehnten Änderungstarifvertrag vom 15. 12. 1965 sowie zum Tarifvertrag über die Versorgung für Arbeitnehmer des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet vom 4. 11. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	3750:434
21050	Anschlußtarifvertrag mit dem VwA vom 10. 2. 1967 zum Ergänzungstarifvertrag für Bund und Länder zum Vergütungstarifvertrag Nr. 5 zum BAT vom 1. 12. 1966 . . . . .	1. 1. 1967	3750:435
21051	Tarifvertrag über die Eingruppierung von Angestellten als Luftfahrzeugführer im Bereich des Bundesministers für Verkehr und als technische Luftfahrzeugführer und fliegendes technisches Personal im Bereich des Bundesministers der Verteidigung zur Änderung des Teils III Abschnitte C und E der Anlage 1a zum BAT vom 1. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	3750:436
21052	Anschlußtarifvertrag mit dem Marburger Bund vom 16. 1. 1967 zum Vergütungstarifvertrag Nr. 5 für die Gemeinden und zum Tarifvertrag für die Gemeinden zur Änderung und Ergänzung des Bundesangestellten-Tarifvertrages, beide vom 1. 12. 1966 . . . . .	1. 4. 1966	3750:437
21053	Tarifvertrag vom 1. 12. 1966 zur Änderung des Tarifvertrages über die Regelung der Arbeitsbedingungen für Medizinalassistenten in Einrichtungen der Gemeinden im Bundesgebiet vom 2. 12. 1960 in der Fassung des Tarifvertrages vom 1. 7. 1966 . . . . .	1. 12. 1966	3754:25
21054	5. Änderungstarifvertrag vom 28. 2. 1967 zum Manteltarifvertrag für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 30. 6. 1964 (abgeschlossen mit der Gew. Öfftl. Dienst im Christl. Gewerkschaftsbund)	1. 4. 1966 1. 7. 1966	4268:30
21055	Vergütungstarifvertrag Nr. 5 für Angestellte des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe vom 28. 2. 1967 (abgeschlossen mit der Gew. Öfftl. Dienst im Christl. Gewerkschaftsbund)	1. 4. 1966	4268:29
21056	Vergütungs- und Lohnstarifvertrag Nr. 2 für alle Arbeitnehmer des Bundesverbandes und der Gliederungen der Arbeiterwohlfahrt im Bundesgebiet und in West-Berlin vom 1. 8. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 8. 1966	4319:6
21057	Bundesmanteltarifvertrag Nr. 4 für Arbeitnehmer in Privatkankeanstalten (ausgenommen leitende Ärzte, wirtschaftliche Leiter und zur Vor- und Ausbildung Beschäftigte) im Bundesgebiet vom 5. 5. 1966 (abgeschlossen mit der Gew. OTV) . . . . .	1. 7. 1966	4515:1
21058	Anschlußtarifvertrag mit dem Verband der Angestellten im öffentlichen Dienst vom 20. 2. 1967 zum Tarifvertrag über die Versorgung für Arbeitnehmer des Bundes, der Länder und der Gemeinden vom 4. 11. 1966	1. 1. 1967	4525:3
21059	Tarifvertrag zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Lernschwestern und Lernpfleger in Einrichtungen des Bundes, der Länder und der Gemeinden im Bundesgebiet vom 1. 1. 1967 . . . . .	1. 1. 1967	4546
21060	Tarifvertrag für Schülerinnen und Schüler in der Krankenpflegehilfe wie vor . . . . .	1. 1. 1967	4546:1

Für folgende Gewerbegruppen wurden in der Berichtszeit Tarifverträge zur Registrierung nicht vorgelegt:

Gewerbegruppe: XII, XIII, XIV, XVI, XVIII, XXI, XXII, XXIII, XXVI, XXIX, XXXI und XXXII.

— MBl. NW. 1967 S. 556.

#### Einzelpreis dieser Nummer 0,70 DM

Einzellieferungen nur durch den August Bagel Verlag, Düsseldorf, gegen Voreinsendung des Betrages zuzügl. Versandkosten (Einzelheft 0,30 DM) auf das Postscheckkonto Köln 85 16 oder auf das Girokonto 35 415 bei der Rhein. Girozentrale und Provinzialbank Düsseldorf. (Der Verlag bittet, keine Postwertzeichen einzusenden.)

In der Regel sind nur noch die Nummern des laufenden und des vorhergehenden Jahrgangs lieferbar.

Wenn nicht innerhalb von acht Tagen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen.

Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 5. Druck: A. Bagel, Düsseldorf; Vertrieb: August Bagel Verlag, Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (einseitiger Druck) durch die Post. Ministerialblätter, in denen nur ein Sachgebiet behandelt ist, werden auch in der Ausgabe B zweiseitig bedruckt geliefert. Bezugspreis vierteljährlich Ausgabe A 13,45 DM, Ausgabe B 14,65 DM.